COVID-19 资源指南

- 奥尔巴尼市必要与非必要服务更新
- COVID-19 的症状与预防
- 纽约州强制禁令
- 哪里可获得食物
- 哪里可获得托儿服务
- 预防家庭暴力
- 心理健康支持
- 现行停车规则是什么？
- 我由于 COVID-19 失业或停业
- 关闭 K-12 学校、大学、法院和图书馆
- 给各个联邦、州以及当地的机构、非营利组织和其他组织的信息
- 公共交通
- 如果我在 COVID-19 爆发期间无法支付我的公用事业费该怎么办
- 如果我在 COVID-19 爆发期间没有医疗保险该怎么办？
- 我在哪里可以为我的社区提供志愿服务？

COVID-19 资源指南

奥尔巴尼市必要与非必要服务更新

如需该市在当前可提供和不能提供的服务的完整列表，以及有关如何获得可提供的服务的信息，请点击此处。如果您对某一特定城市服务有疑问，您也可以找到联系信息。

返回顶部

COVID-19 的症状与预防

COVID-19(冠状肺炎)是什么？

COVID-19 是一种在咳嗽时通过飞沫在人与人之间传播的病毒。它能导致轻度到重度的疾病。该病毒会导致一种叫做 COVID-19 的疾病，并可引发发烧、咳嗽以及呼吸急促。如需更多有关 COVID-19 的信息，请访问奥尔巴尼县卫生局的网站。截止于 2020 年 3 月 11 日星期三，世界卫生组织宣布 COVID-19 为全球性健康大流行疾病。

预防 COVID-19 的方法：

根据疾病控制中心（CDC）和纽约州卫生署（NYS DOH）所述，预防 COVID-19 传播的最基本的方式包括：

1. 1. 经常用肥皂和水洗手至少 20 秒，尤其在吃饭之前，
2. 2. 咳嗽或喷嚏时用纸巾捂住嘴，
3. 3. 避免触碰您的眼睛、鼻子和嘴，
4. 4. 避免与其他人亲密接触，并采用保持社交距离的做法，
5. 5. 如果您生病了，请留在家里，
6. 6. 清洁并消毒经常触碰的物体和表面

Protect yo
COVID-19
the spread

Simple steps help
of COVID-19 and

Wash your han
water **for at lea**
before eating.

Avoid close co

COVID-19 的症状：

根据疾病控制中心（CDC）和纽约州卫生署（NYS DOH）所述，COVID-19 的症状包括：

- 发烧
- 咳嗽
- 呼吸急促

STOP THE SPR

Help prevent the spread of re

Avoid close contact with people who are sick.

请查看以下各种语言版的“阻止细菌传播”的海报副本的链接。
阿拉伯语 CDC 阻止细菌传播海报
缅甸语 CDC 阻止细菌传播海报
中文 CDC 阻止细菌传播海报
达里语 CDC 阻止细菌传播海报
波斯语 CDC 阻止细菌传播海报
法语 CDC 阻止细菌传播海报
普什图语 CDC 阻止细菌传播
葡萄牙语 CDC 阻止细菌传播海报
俄语 CDC 阻止细菌传播海报
西班牙语 阻止细菌传播
斯瓦希里语 CDC 阻止细菌传播海报
提格尼亚语 CDC 阻止细菌传播海报
乌克兰语 阻止细菌传播

如果您有 COVID 的症状该怎么办：
在亲自前往寻求治疗之前请提前致电您的医疗服务提供者。即使您没有与染病者接触过或去过受影响区，但是正出现所有 COVID-19 的症状，您应拨打 1-888-364-3065 致电纽约州卫生署，或拨打(518) 447-4580 致电奥尔巴尼县卫生局，以获得有关如何应对以及如何自我隔离的指导意见。

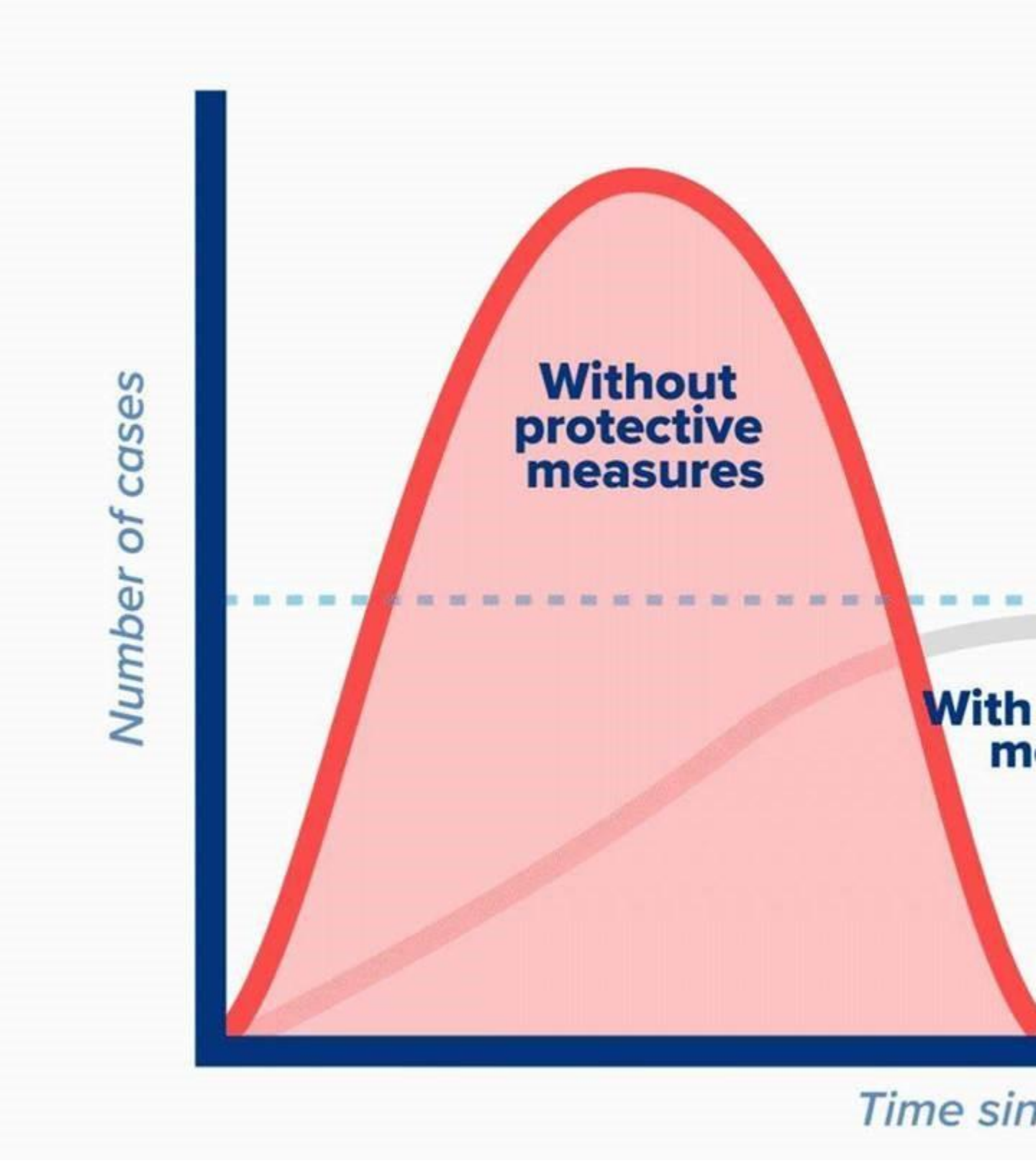
返回顶部

纽约州强制禁令

对于餐馆和酒吧的限制
餐馆和酒吧只能提供外带和外送服务。于 2020 年 3 月 16 日下午 8 点 生效，纽约州、新泽西州和康涅狄格州的州长发布了以下联合限制：

- 餐馆和酒吧将停止营业场所现场服务，并改为仅限于外带和外送服务
- 将对这些场所的外卖含酒精饮料免除限制

对于大型集会的限制



于 2020 年 3 月 16 日下午 8 点 生效，纽约州、新泽西州和康涅狄格州的州长发布了以下联合限制：

- 这三个州将限制娱乐和社交聚集的人数在 50 人；
- 电影院、健身房和赌场将暂时关闭。

截止于 3 月 13 日，市长 Sheehan 宣布她已经取消了在奥尔巴尼市内举行大型集会的许可，包括星期六的第 70 届年度圣帕特里克节游行和年度北奥尔巴尼利默里克游行，并且该市正在为今后在奥尔巴尼市举行的大型集会进行特殊活动的许可审查，从而努力抗击该病毒的传播。

返回顶部

哪里可获得食物

奥尔巴尼市的学校已于 3 月 13 日星期一关闭。如需有关关闭的更多信息，请访问奥尔巴尼市学区网站。

该奥尔巴尼**市学区正在**学校关闭期间为孩子们**提供“ “抓起就走” ”餐食。**从 3 月 16 日星期一开始，以下学校将在该市学区关闭期间每天上午 11:30 至下午 1:00 开放：

- Albany High School (Washington Avenue entrance), 700 Washington Ave.
- Albany School of Humanities (ASH), 108 Whitehall Road
- Arbor Hill Elementary School, 1 Arbor Drive
- Giffen Memorial Elementary School, 274 South Pearl St.
- Schuyler Achievement Academy, 676 Clinton Ave.
- Tony Clement Center for Education, 395 Elk St.
- William S. Hackett Middle School, 45 Delaware Ave.

当天的午餐和第二天的早餐将会在这些地点提供给奥尔巴尼市内的公立、私立和特许学校的学生。该学区已将“**抓起就走**”餐食计划扩大到涵盖学生周末的餐食。星期五在我们的六个地点中任意地点取餐的家庭也可以取星期六和星期天的餐食。**请注意，我们的学校取食点将在周末关闭。**如需有关早餐和午餐计划的更多信息，请访问奥尔巴尼市学区网站。

Christ’s Church of Albany 正在帮助组织更多的志愿者以扩大该用餐计划。点击此处成为志愿者。

都会区**的 Boys & Girls Clubs 正在**每天上午 11:30 至下午 12:30 之间于以下奥尔巴尼地点为 18 岁及以下的青年**提供免费的早餐和午餐：**

- Ezra Prentice - 625 South Pearl Street
- Creighton Storey Homes - 158 3rd Avenue
- Robert E. Whalen - 295 Colonie Street
- North Albany Homes - 41 Jennings Drive

如需更多信息，请联系 Claire Livezey（clivezey@bgccapitalarea.org）。

South End Children’s Café正在为孩子和家庭提供送餐服务。如需为您的孩子和家庭安排食物，或为这些家庭捐赠食物，请拨打 518-478-3369 联系 Lily。

给老年人的餐食与协助

奥尔巴尼县的老年人局鼓励居家不外出的需要日常帮助（包括家庭送餐和送药）的老年居民拨打 518-447-7177 联系 NY Connects。

在奥尔巴尼市内，由犹太家庭服务中心管理的 - 奥尔巴尼地区自然形成退休社区（NNORC），正在使用他们的计划评估并达到在 NNORC 地区 4000 多 60 岁及 60 岁以上的居民的关键需求。在这场危机持续过程中，所有工作人员将会定期打电话询问每位居民的：

- 健康状况

- 食物和餐食的获取情况
- 赴重要医疗预约时的交通情况
- 药物的获取情况

当需求出现时，NNORC 的工作人员将与当地机构、医疗提供者、杂货店和药房相互协调，从而安全地满足任何确定的需求。NNORC 也意识到，长时间的社会孤立使我们的老人无法获得非常需要的社会交往，因此，无论是通过 Facebook Live 椅子瑜伽课，还是通过我们的心理健康和医疗保健专业人士参与的每周电话支持小组，他们的工作人员正在努力开发创新的方式将居民与 NNORC 以及彼此建立联系。一旦最终确定细节，将在此处分享。

另外，AARP 为社会孤立或感到孤独的老人设有一条热线。如果您需要一通友好问候的电话，或者您有兴趣招募和支持志愿者以联系到更多感兴趣的人，请访问 https://states.aarp.org/faq-friendly-voice-virtual-volunteer-opportunity-and-program。

杂货店营业时间，包括专门给老年人的时间

Price Chopper/Market 32 - 每天从早 7 点营业至晚 10 点。早 6 点至早 7 点为老人专用时间。

- 奥尔巴尼市地址：
  - 40 Delaware Avenue - 518-465-2603
  - 911 Central Avenue - 518-482-0280
  - 1060 Madison Avenue - 518-438-6241

ShopRite of Albany - 每天从早 7 点营业至晚 10 点。

- 709 Central Avenue - 518-292-1245

Hannaford Supermarket - 星期一至星期天从早 6 点营业至凌晨 12 点，星期天从早 7 点至凌晨 12 点。

- 900 Central Avenue - 518-438-7296

Honest Weight Food Co-Op - 每天从早 8 点营业至晚 8 点。

- 100 Watervliet Avenue - 518-482-2667

营业提供外带/外送的餐馆

奥尔巴尼市的三个商业改善区正在定期更新以下包含保持营业提供外带/外送服务的当地餐馆和酒吧的信息页面。此外，下面给出了保持营业的餐馆的列表。如需添加此列表中缺少的餐馆或酒吧，请致电 518-434-5105 或发邮件至 webmaster@albanyny.gov。

- 奥尔巴尼下城区商业改善区 - https://downtownalbany.org/safelysupport
- 百灵街商业改善区 - https://larkstreetbid.org/support-hub/
- 中央大道商业改善区 - https://docs.google.com/spreadsheets/d/1TnAlg-AOqN9TOzMi0mLpCsLh8bZrP4Q8vEblek0Ao48/edit?ts=5e7143e1#gid=1070825

上麦迪逊大道（Upper Madison Avenue）：

- Junior’s - 1094 Madison Avenue - 518-935-2025
- Dunkin’ Donuts - 1066 Madison Avenue - 518-486-8332
- Subway - 1066 Madison Avenue - 518-459-4925
- The Madison Theater - 1036 Madison Avenue - 518-621-7122

下麦迪逊大道（Lower Madison Avenue）：

- Cafe Capriccio - 49 Grand Street - 518-465-0439
- Betty Boops Diner - 115 Philip Street - 518-729-5945

百灵街（Lark Street）：

- El Loco Mexican Cafe - 465 Madison Ave. - 518-436-1855

- Savoy Taproom - 301 Lark Street - 518-599-5140

下城区（Downtown）：

- 677 Prime - 518-427-7463
- The Aboriginal Taco Company - 50 S Pearl Street - 518.772.5031
- Ama Cocina - 4 Sheridan Avenue - 518-776-4550
- Amigos Tacos & Empanadas 50 S. Pearl Street - 518-512.4025
- Amo La Bella - 89 Beaver Street - 518-434-3121
- The Bishop - 90 N Pearl St. - 518-512-5009
- B-Rad's Bistro Express - 677 Broadway - 518.268.0922
- Charter Restaurant and Sessions Lounge - 40 Lodge Street - 518.427.3048
- The Cobblestone Lunch Shoppe - 518-393-1042
- Dallas Hot Weiners - 51 S Pearl Street - 518.426.8400
- Dunkin Donuts - 39 N Pearl Street - 518.427.0897
- Dawn's Victory Cafe - 518-463-9113
- El Mariachi - 518-432-7580
- Emmanuel Thai Restaurant - 518-427-0200
- The Excelsior Pub - 54 Philip Street - 518.462.0690
- Golden Fried Chicken - 125 S Pearl Street - 518.426.1063
- Hill Street Cafe - 518-462-3544
- Jack's Oyster House - 518-465-8854
- Jonathan's Pizza - 518-463-5100
- Lam's Chinese Kitchen - 51 S Pearl Street - 518.545.3228
- Loch & Quay - 414 Broadway - 518.389.7201
- McGeary's Irish Pub - 518-463-1455
- Miranda's Deli - 518-542-5319
- Mugshots Cafe - 518-390-0998
- Myrna's Soul Food Restaurant - 123 Madison Avenue - 518.275.0458
- V&R Italian Restaurant - 136 Madison Avenue - 518.626.0001
- Subway - 69 State Street - 518.449.2773
- Steuben Street Market - 54 N Pearl Street - info@steubenstreetmarket.com
- Stagecoach Coffee - 90 State Street - 518.436.7233
- Saati Deli & Catering - 518 Broadway - 518.465.305
- Pizzeria Sapienza - 51 S Pearl Street - 518.730.4841
- Pizzeria 54 - 55 N Pearl Street - 518.432.5454
- PG's Cafe - 112 State Street - 518.465.1284
- OKIPOKI - 41 State Street - 518.596.3131
- The Paper Dragon - 518-917-3133
- Wellington's - 518-992-2432

新苏格兰大道（New Scotland Avenue）：

- Tipsy Moose – 261 New Scotland Avenue – 518-631-4448
- Albany Ale & Oyster – 281 New Scotland Avenue – 518-487-4152
- Graney’s Bar & Grill – 275 New Scotland Avenue – 518-453-3299
- Dunkin’ Donuts – 601 New Scotland Avenue – 518-482-3880
- Andy’s Place – 605 New Scotland Avenue – 518-489-2411
- Niko’s Café – 577 New Scotland Avenue – 518-453-9191
- Cusato’s Pizza – 605A New Scotland Avenue – 518-813-9001
- Navona – 289 New Scotland Avenue – 518-435-0202
- Ragonese Italian Imports - 409 New Scotland Avenue - 518-482-2358
- Martel’s at Capital Hills - 69 O’Neil Road - 518-489-0466

匹克特道（Picotte Drive）：

- Spinner’s Pizza – 22 Picotte Drive – 518-482-7311

西大道（Western Avenue）：

- Crave Burgers – 217 Western Avenue – 518-418-7040
- The Cuckoo’s Nest – 234 Western Avenue – 518-650-7215

华盛顿大道（Washington Avenue）：

- Umana Restaurant & Wine Bar – 236 Washington Ave - 518-915-1699

特拉华大道（Delaware Avenue）：

- Cardona’s – 340 Delaware Avenue - 518-434-4838
- Cheese Traveler – 540 Delaware Avenue - 518-443-0440
- Nicole’s – 556 Delaware Avenue - 518-436-4952
- Prinzo’s Bakery – 344 Delaware Avenue – 518-463-4904
- Delaware Supply – 292 Delaware Avenue – 518-818-0927
- Sweet Basil Thai – 370 Delaware Avenue – 518-729-4111
- Andy’s & Son’s – 256 Delaware Avenue – 518-463-2754
- Elbow Room, 170 Delaware - 518-257-7300
- Thai & Myanamar Market, 328 Delaware - 518-496-9231
- Emack & Bolio’s, 366 Delaware Ave - 518-512-5100
- El Empanada Llama, 469 Delaware Ave - 518-915-1887
- Sweet Eats, 540 Delaware Ave - 518-621-3727

中央大道（Central Avenue）

- Van’s Vietnamese Restaurant -307 Central Avenue - 518-436-1868
- Grappa 72 - 818 Central Avenue- 518-482-7200

营业的食品储藏室：

- Food Pantries of the Capital Region
  - 如果您现在需要帮助，请联系食品获取转介热线（Food Access Referral Line）以找到最近的食品储藏室。(518-458-1167 x108)
- Mater Christi pantries
  - 3 West Erie Street – 518-596-6691

TO GET STARTED

Call our food pantries:

Trinity Center

(518) 449-5155

Arbor Hill Center

(518) 463-1516

DON'T GO H

FOOD PANTRY HOURS:

Trinity Center

Monday - 10am to 12noon AND 1pm to 4:30pm

Tuesday - 10am to 12noon AND 1pm - 4:30pm

Wednesday - 11am to 2pm AND 3pm - 6:30pm

Arbor H

Monday -

Tuesday -

Wednesd

Feed Albany 通过利用商业厨房、失业的餐馆员工、志愿者以及使用捐赠的车辆进行生产、包装和发放准备好的餐食解决方案，为奥尔巴尼、纽约和大都会区的处于危险中和有需要的人们提供已备好且包装好的餐食解决方案。

我们正在与联合行动组织、奥尔巴尼市政府、食品储藏室、奥尔巴尼县警局以及各个其他当地的组织和服务提供机构密切合作，从而确定那些处于危险中和有需要的人们，并通过我们的资源与合作伙伴关系，推动已备好的餐食和食品送到这些人群和组织手中。

我们需要您的帮助。今天就捐款，以帮助我们继续为有需要的人们提供这些关键的服务。点击此处立即捐款。

返回顶部

哪里可获得托儿服务

YMCA 托儿服务合作伙伴

YMCA 从 3 月 23 日星期一开始，正在为医院、紧急响应人员和“关键岗位”工作人员提供托儿服务。除了有执照的健康专业人员，如医师、执业护士、医师助理、注册护士以及职业护士，有很多其他的“关键岗位”工作人员。如需完整列表，请访问：https://esd.ny.gov/guidance-executive-order-2026

YMCA 将管理并为该计划配备人员。该计划将每天从早 7 点至晚 6 点在以下六个学校运作：

- Arbor Hill Elementary School, 1 Arbor Drive
- Eagle Point Elementary School, 1044 Western Ave.
- Giffen Memorial Elementary School, 274 South Pearl St.
- New Scotland Elementary School, 369 New Scotland Ave.
- Schuyler Achievement Academy, 676 Clinton Ave.
- Sheridan Preparatory Academy, 400 Sheridan Ave.

该计划容量有限，每所学校最多容纳 30 个孩子（三个由 10 个孩子组成的班级）。YMCA 将为每个房间配备两名雇员。

该 Capital District YMCA 继续在其 4 个早期学习中心为婴儿、学步儿童以及学龄前儿童提供照护：

Clifton Park KidzLodge Early Learning Center
47 Clifton Country Road, Clifton Park, NY 12065
518.881.0055

Duanesburg Early Learning Center
185 Mott Rd, Duanesburg, NY 12056
518.356.6400

Glenville Learning Ladder Early Learning Center
547 Saratoga Road, Glenville, NY 12302
518.360.8090

Scotia Thelma P. Lally Early Learning Center
204 S. Ten Broeck Street, Scotia, NY 12302

518.374.4914

如需更多信息，请访问 www.CDYMCA.org 或拨打 518.869.3500。如需照看您的孩子，请现在就给我们早期学习中心的其中一个打电话。
为了在此前所未有的时期给关键人员提供托儿奖学金扶持，Capital District YMCA 设定了筹集 250,000 美元用于 BETTER TOGETHER FUND 的目标。BETTER TOGETHER FUND 是州长科莫为关键人员设立的紧急托儿基金。
YMCA 接纳所有家庭，不管他们的支付能力如何。通过为 BETTER TOGETHER FUND 做贡献，我们地区的人民将通过帮助 YMCA 为其父母或监护人除了上班别无选择的孩子们提供安全且高质量的照护产生直接迅捷的影响。通过展示我们如何团结一心并为最需要我们的人提供服务，加入 Capital District YMCA。现在就访问 www.CDYMCA.org。

返回顶部

预防家庭暴力

我们看到在纽约州和奥尔巴尼县的家庭暴力犯罪正在呈上升趋势。专业支持者可以每星期 7 天、每天 24 小时与任何正在经历家庭暴力、寻找信息或对其所在关系中不健康的部分有疑问的人进行交谈。
根据第 202.6 号行政命令，家庭暴力服务提供者被认为是关键服务提供者。纽约州**预防家庭暴力办公室**提供了一份家庭暴力项目清单，请访问 https://www.nyscadv.org/find-help/program-directory.html。纽约州的家庭暴力和性暴力热线每星期 7 天、每天 24 小时开通，并可通过拨打 1-800-942-6906 与其联系。对于那些不能打电话的人，国家家庭暴力热线通过其网站（https://www.thehotline.org/help/）提供聊天功能。聊天功能每年 365 天、每天 24 小时开通。奥尔巴尼县的家庭暴力项目即 Equinox。他们的热线电话号码是 518-432-7865，并且他们正在开展服务（包括家庭暴力庇护所）并在接纳客户。Facebook：@NYSdomesticviolence 或 Twitter 和 Instagram：@NYSOPDV
国家预防家庭暴力热线是 1-800-799-SAFE(7233)。奥尔巴尼县也在提供类似服务。您可在任意时间拨打(518) 447-7716 联系他们的 24 小时性侵犯危机热线与性侵犯顾问交谈。

NEW YORK STATE RESOURCE

For Caregiv

CARING FOR YOUR FAM

在此困难时期，我们都在面对看似艰巨且我们可能感到毫无准备的挑战。点击此处以访问用于帮助有孩子的人度过此大流行病以及此后的日子的资源指南。

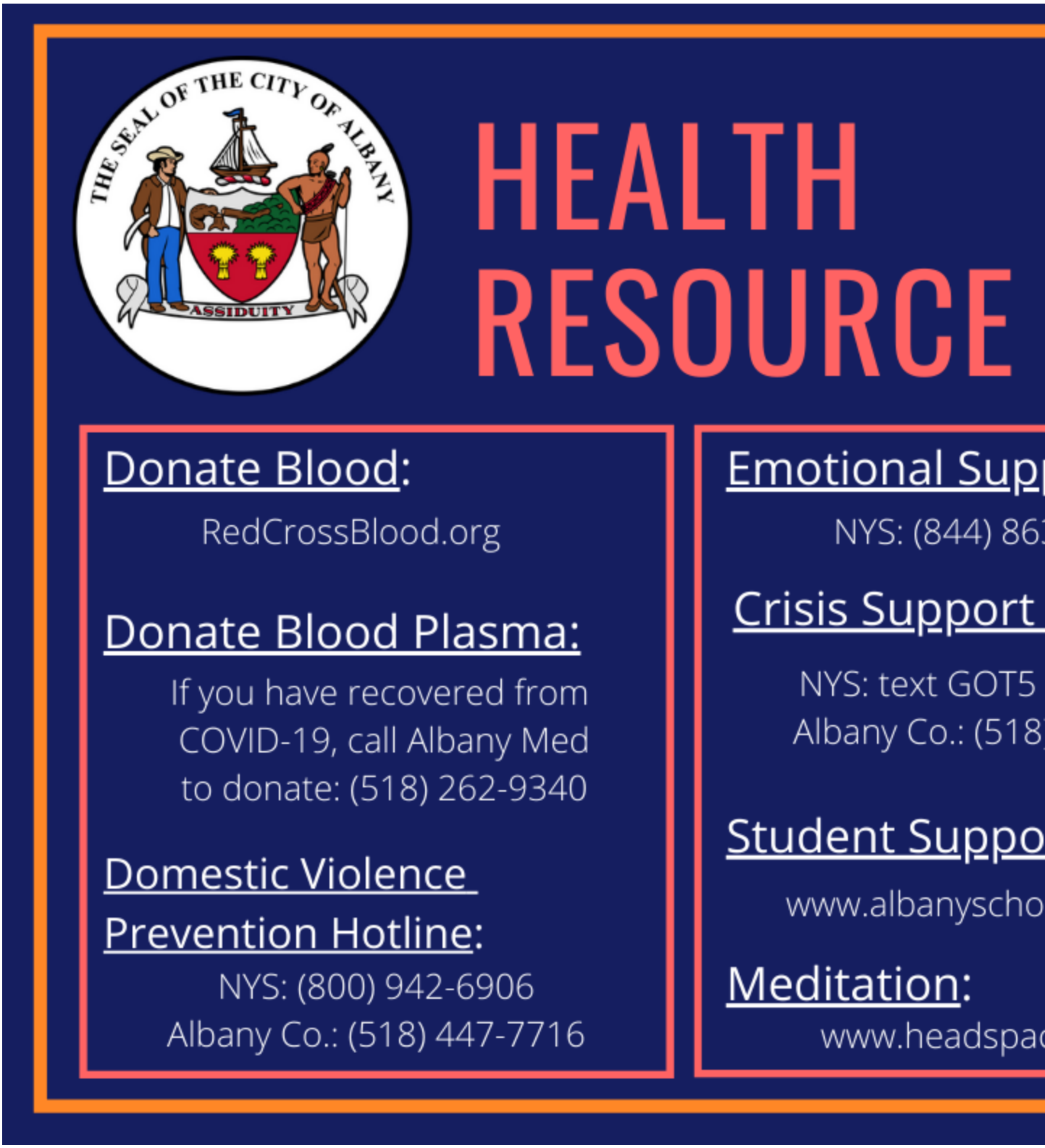
返回顶部

心理健康支持

纽约州的情感支持热线提供免费且保密的支持，以帮助因 COVID-19 紧急情况而使焦虑增加的来电者。该帮助热线的工作人员由志愿者组成，包括接受过危机咨询培训的心理健康专业人士。如需使用情感支持热线，请拨打 1-844-863-9314。

对学生的危机支持

对于我们的年轻人来说，这段时间也是极其艰难的。Crisis Chat 是一个可谈论在其他地方可能很难谈论的问题和压力的地方。这是一个可寻求非评判性支持和帮助以度过困难时期的地方。Crisis Chat 是一个可寻求有关心理健康问题和服务信息的地方。当您不知道去哪里求助时，这是一个保密的、安全的和匿名的寻求帮助的方式。如需更多信息，请访问 www.albanyschools.org/pps。


THE SEAL OF THE CITY OF ALBANY
ASSIDUITY
HEALTH
RESOURCE
Donate Blood:
RedCrossBlood.org
Donate Blood Plasma:
If you have recovered from
COVID-19, call Albany Med
to donate: (518) 262-9340
Domestic Violence
Prevention Hotline:
NYS: (800) 942-6906
Albany Co.: (518) 447-7716
Emotional Supp
NYS: (844) 86
Crisis Support
NYS: text GOT5
Albany Co.: (518
Student Suppo
www.albanyscho
Meditation:
www.headspac

心理健康支持热线

对于那些在持续的 COVID-19 危机中正在经受压力、紧张、甚至抑郁的人们，纽约州设有危机文本热线。您可每星期 7 天、每天 24 小时通过该热线匿名发信息。开始一段交谈很容易，只需发送短信 GOT5 至 741741。
奥尔巴尼县心理健康支持热线已延长了工作时间，现在每周七天从早 8 点开放至晚 8 点。居民可以通过拨打 518-269-6634 联系该热线。
任何遇到精神病紧急状况的人都应该拨打(518) 549 - 6500 联系奥尔巴尼县机动危机处理小组。
另外，AARP 为社会孤立或感到孤独的老人设有一条热线。如果您需要一通友好的电话，或者您有兴趣招募和支持志愿者以联系到更多感兴趣的人，请访问：https://states.aarp.org/faq-friendly-voice-virtual-volunteer-opportunity-and-program。

返回顶部

现行停车规则是什么？

由于国家卫生突发事件造成的干扰，财务主管 Darius Shahinfar 已经授权违例停车管理局根据要求取消奥尔巴尼市的任何以及所有违例停车滞纳金。他也授权并实施了取消 3 美金网上信用卡付款的费用。该停车罚单特赦计划是在市长 Sheehan 和共同理事会的协商和支持下实施的，并会延续至 2020 年 5 月 31 日。

如需取消滞纳金，个人必须先提出取消该费用的要求。处罚票可通过使用车牌、罚单或车辆识别号在网上（https://albany.rmcpay.com/）或通过拨打(518) 434-5006 查找和查看。

请求取消费用的最佳方式是发送邮件至 parkingticketappeal@albanyny.gov，或填写在线表格。您也可以通过邮寄信件至 City Hall, Rm. 203 Albany, NY 12207 提出申请。当您联系该管理局的时候，请确保提供您的车牌号和/或您的名字、电话号码、电子邮箱或罚单号。

解除限时停车规定/当地食堂的路边取食区

市长 Kathy Sheehan、奥尔巴尼的警察局长 Eric Hawkins 以及奥尔巴尼的停车管理局执行董事 Matthew Peter 已经宣布该市内的所有限时停车规定（除了居住许可区、紧急禁止停车区和装载区以外）都已被解除，直至另行通知。采取该行动是为了在 COVID-19 爆发期间创造更多的停车机会。许多取消限时停车规定的区域位于该市的商业区，包括沿百灵街、麦迪逊大道、中央大道、新苏格兰大道、百老汇和珍珠街部分路段的限时停车。

该市也宣布在持续提供外带服务的当地食堂前设立路边取食区。这些专用的停车位是为了保护员工和顾客并保证持续遵守保持社交距离协议而设计的。路边取食停车位只能最长使用 30 分钟，并带有以下这些标志：

华盛顿公园（Washington Park）和林肯公园（Lincoln Park）的停车规定取消立即生效

市长 Kathy Sheehan 和奥尔巴尼警察局长 Eric Hawkins 宣布已取消华盛顿公园和林肯公园的限时停车规定，直至另行通知，从而在 COVID-19 爆发期间在全市范围内创造更多的停车机会。其他停车规定，包括在消防栓或人行横道 15 英尺内停车，在两个公园内继续有效。奥尔巴尼市要求居民在全市范围内继续遵守换边停车规定，以帮助促进固体废物的持续收集以及按计划回收。

可免费停车的停车场清单

ARBOR HILL/SHERIDAN HOLLOW

- 毗邻阿伯山垒球场的停车区域（南百灵街（North Lark St.））
- 230 Colonie St. （操场场地）
- 178 Colonie St. （操场场地）
- Ten Broeck Mansion（停车场和人行道西端）

PINE HILLS

- Ridgefield Park（从 Partridge 街进入）
- Woodlawn Park Little League
- Washington Park（所有道路和停车区域）

SOUTH END

- Krank Park Area
- Franklin St. (在 Schuyler 街与 Bassett 街之间 - 东侧)
- Lincoln Park (所有内侧道路和停车区域 - 取消限时规定已于 3 月 17 日星期二生效)

CENTER SQUARE

- SUNY Albany’s Thurlow Terrace Lot (除非在给电动车充电，请勿停靠在指定电动车充电机位)
- Washington Park 道路包括 Henry Johnson Boulevard (取消限时规定已于 3 月 17 日星期二生效)

NORTH ALBANY

- North Second St. 与 North Third St. (在珍珠街 (Pearl St.) 以北)
- North Albany American Legion Post 对面的停车区域

WEST END

- Bleecker Stadium (停车区域和道路)
- Livingston Ave.北部 (Judson St.停车场对面)

立即申请住宅停车许可证

住在华盛顿公园附近或下城区附近？您可能有资格获得住宅停车许可证。只要 20 美金，该证可允许您每天整天停车。立即访问停车许可证网页以了解更多信息。

APA 车库从每天 13 美金降至 7 美金

从 3 月 18 日开始，奥尔巴尼市停车管理局的三个车库（Green-Hudson、Riverfront 和 Quackenbush 车库）的每日最高停车费用将从 13 美金将至 7 美金。这样做是为了减轻通常在白天不使用这些车库的居民的麻烦。如需了解更多，请访问 parkalbany.com 或拨打 518-434-8886。

换边停车规则依然有效

- 奥尔巴尼市正在提醒居民有可用的路外停车位，并要求居民在全市范围内继续遵守换边停车规定。
- 换边停车具有两个关键功能：
  - 第一，它有助于全市的街道清洁工作。在人口密集的社区中，街道清洁在公共健康中有着至关重要的作用。叶子、碎片和垃圾在街道上的堆积会吸引啮齿动物，并增加行人、骑车的人和宠物暴露于会对他们的健康产生不利影响的物质（包括微生物和病毒）的几率。这些碎片还会堵塞雨水渠，这可能在有天气事件时导致局部地区洪水。
  - 第二，在很多社区中，换边停车也与垃圾和回收清除直接相关。值得注意的是，在许多街道上，换边停车对于为响应服务要求的应急车辆提供空间也是必要的。在这些道路上，暂停是不可能的，并且现在不是通过临时更改规则以造成混乱和不确定性的时候。

返回顶部

我由于 COVID-19 失业或停业

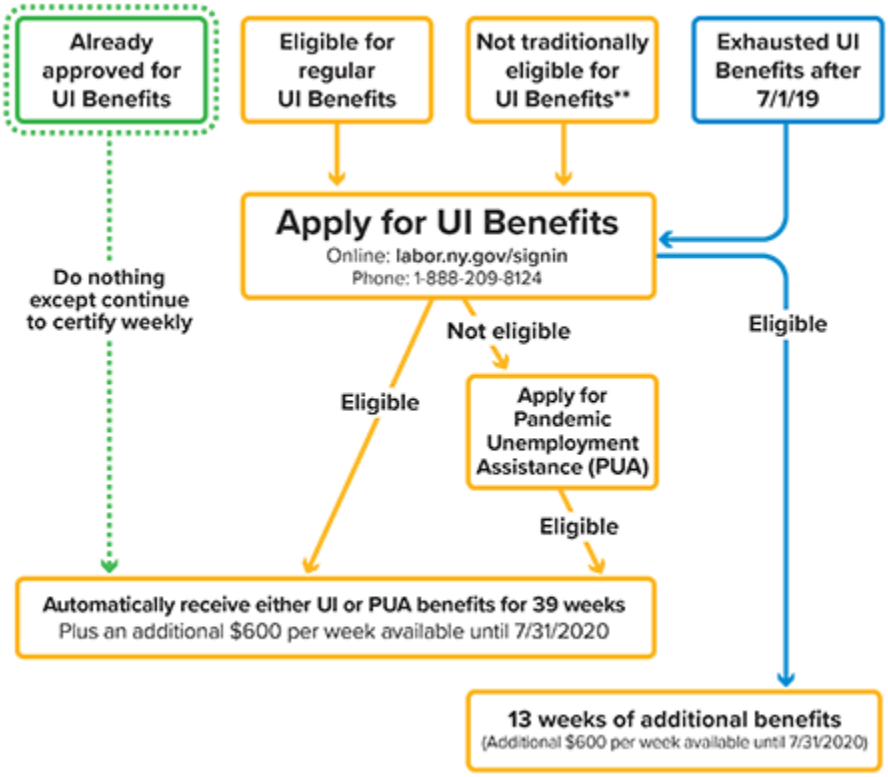
立刻申请纽约州失业保险。对于因冠状病毒（COVID-19）关门或隔离而失业的人们，纽约州现已取消了其失业保险福利的 7 天等待期。如需提交失业保险申请，请访问 https://labor.ny.gov/ui/how_to_file_claim.shtm

重要提示：如果您正通过电话或网页提交一份新的失业保险索赔，您的提交日期应基于您的姓氏首字母：

- A-F：星期一
- G-N：星期二
- O-Z：星期三

如果您错过了您的提交日期，请于星期四或星期五索赔。由于所有的索赔都会在提交索赔的那周的星期一生效，在该周晚些时候提交将不会延迟您的付款或影响您的索赔日期。

请参阅以下表格，以获取您在申请失业保险福利时期望了解的更多信息。



您也可以在星期一至星期五的早 8 点至晚 5 点之间致电纽约州劳工部的电话索赔中心（免费电话为 888-209-8124）提交索赔。

针对受到 COVID-19 影响的小型企业的援助

3 月 15 日星期天，市长 Kathy Sheehan 要求 Capitalize Albany Corporation 总裁与奥尔巴尼的商业改善区就因 COVID-19 的传播而受州长 Cuomo 的关闭指令影响的企业制定业务复苏计划进行协调合作。

当地组织已经联合起来，为联邦、州和当地信息和资源提供了交换所。这些信息和资源可在该艰难时期可为我们的企业提供支持。

请访问 supportsmalbany.com 以获取在我们共同努力解决这场空前危机带来的经济影响时用以帮助企业的有关资源和计划的额外信息。您还可以使用#SupportsmAlbany 标签关注在社交媒体上的更新。

除为企业主处理联邦援助外，该工作组正在积极收集、辨认以及开发额外的财政援助和计划，以支持奥尔巴尼小企业的需求。支持受 COVID-19 大流行影响的企业主的重要信息、发布的更多资源和指南，与提供外带的营业餐馆和给企业主的外带停车标志可以在 supportsmalbany.com 上查看获取。请继续回查以了解更新。

给受到 COVID-19 影响的非盈利组织的财政援助

- 大都会区的联合行动组织和大都会区的社区基金会已经开始合作创立都会区社区的 COVID-19 响应基金。
- 该基金是为了给与因冠状病毒以及其爆发带来的经济后果而受到种种影响的当地社区合作的 501c3 组织提供灵活资源而创立的。
- 如需了解如何获得该基金以及如何向该基金捐款的更多信息，请访问都会区社区 COVID-19 响应基金网站。

COVID-19 期间的丧失抵押品赎回权和付款以及其他法律需求

为了在该充满挑战的时期满足需求，纽约东北法律援助协会（LASNNY）创立了一个全面的 COVID-19 法律响应手段。它包括一条法律热线和一个 COVID-19 法律信息网页。您也可以致电 833-628-0087。如需有关房主和抵押贷款的具体信息，请点击此处。

返回顶部

关闭 K-12 学校、大学、法院和图书馆

关闭 K-12 学校：

3 月 13 日星期五，奥尔巴尼市学校关闭了，并且会保持关闭直到至少 3 月 27 日。如需有关关闭的更多信息，请访问奥尔巴尼市学区网站。

关闭高等教育学校：

- **自 3 月 19 日星期三开始，SUNY Albany 与所有** SUNY 和 CUNY 校园一样转为远程教学，**取消所有当面授课**。
  - 通过与他们各自的大学/学院的校园管理部门联系，有困难的学生们将被允许留在宿舍。
  - SUNY Albany 已经向学生和家长推出了 COVID-19 网站：https://www.albany.edu/risk-management/coronavirus-covid-19-information
- The College of St. Rose 已经转为在线授课，直至 2020 年春季学期末。如需更多信息，请访问 College of St. Rose 的网站。
- Maria College 将虚拟提供该春季学期的其余所有课程和教学活动。如需更多信息，请访问 Maria College 的网站。
- Albany Law School 已经转为网上授课，直至 2020 年春季学期末。如需更多信息，请访问 Albany Law School 的网站。
- Albany College of Pharmacy 正在将远程教学延长至春季学期末。如需更多信息，请访问 Albany College of Pharmacy 的网站。
- SUNY Polytechnic Institute 已经转为远程教学，直至 2020 年春季学期末。如需更多信息，请访问 SUNY Polytechnic Institute 的网站.

关闭法院：

关闭纽约州所有法院。如需更多有关关闭法院的信息，请访问纽约法院的网站或拨打(518) 453-4640。

关闭图书馆：

奥尔巴尼公共图书馆将闭馆，直至另行通知。在闭馆期间，APL 顾客将可以：

- 获取电子材料（包括电子书、电子杂志、电子有声图书、电子视频）-通过我们的网站，及其个人设备的相关应用程序。在您的设备应用程序商店中查找 Libby、OverDrive 和 Flipster 应用程序；它们全都是免费的。 APL 正在购买更多 APL 持卡人才能借用的电子书和电子有声图书。
- 在 APL 网站上访问教育数据库和信息数据库。
- 在星期一至星期五早 10 点至晚 6 点通过拨打(518) 217-5601、(518) 217-8554 或(518) 217-8323，来让工作人员回答您的疑问。

- 向 askalibrarian@albanypubliclibrary.org 电子邮箱提交问题，并在星期一至星期五早 10 点至晚 6 点之间获得回复。
- 把图书馆的资料留在家里，不用支付滞纳金。由于在闭馆期间我们的回收箱也关闭了，所以在此期间无需归还各种资料。
- 无需担心他们的借书卡过期，因为我们已经将过期日期延长了。所有 APL 的持卡人将可以继续下载电子材料。

访问奥尔巴尼公共图书馆的网站以获取更多信息。

返回顶部

给各个联邦、州以及当地的机构、非营利组织和其他组织的信息

国税局（IRS）和纽约州将联邦和州所得税申报截止日期从 4 月 15 日延长至 7 月 15 日。请访问 IRS 和纽约州税收与财政部网站以获取更多信息。

由于该新型冠状病毒（COVID-19），州长 Cuomo 已经颁布了一个扩大税务专员权限以减少逾期申报和交税罚款的行政命令。

对于那些由 COVID-19 病毒而导致不能按时申报和缴纳的人，这可以让专员就 2020 年 3 月 20 日到期的季度和年度销售和使用税申报和汇款减免利息。

如需查看颁布的指南，请访问 N-20-1，即《关于因新型冠状病毒（COVID-19）而减免销售和使用税的罚金和利息的公告》。

如需更多信息，请访问税务部对新型冠状病毒（COVID-19）的响应。

联邦学生贷款的借款人将从 3 月 20 日开始自动享有为期至少 60 天的 0%的利息率。另外，借款人将可选择在无应计利息的情况下暂停他们的至少两个月的还款。请访问美国教育部网站以获取更多信息。

纽约总检察长 Letitia James 采取了行动以保护数百万纽约人并阻止收债人掠夺根据《冠状病毒援助、救济与经济安全法案（CARES Act）》授权的数十亿美元的紧急刺激款项。总检察长 James 向纽约州的银行机构、债权人和收债人发布了官方指南，明确指出根据纽约法律，通过刺激款项提供的财政救济可免于扣押。该 CARES 法案授权美国财政部向由于 COVID-19 公共健康危机事件导致经济衰落而处于挣扎的美国人发放数十亿美元。但是这些紧急刺激款项并未被指定可免于扣押，这使得收债人有可能先于消费者获益。

州长 Cuomo 已经正式**将纽约州总统初选**从 4 月 28 日**推迟**至 6 月 23 日，即与国会、立法与特别选举初选为同一天。州长 Cuomo 已签署一份行政命令，该命令将允许所有有资格的选民在 6 月 23 日的初选中以缺席选票的方式进行投票。申请缺席选票。

所有纽约州机动车辆管理局（DMV）办公室已关闭，并且道路测试也已暂停，直至另行通知。并且交通裁决局休会至 4 月 17 日。有效期至 2020 年 3 月 1 日或更晚的所有执照、非驾驶身份证以及登记都将延期。将于 2020 年 3 月截止的检查也延长至另行通知。如需更多信息，请访问 NYSDMV 网站

美国阿尔兹海默病基金会（AFA）的免费求助热线（866-232-8484）保持畅通，以帮助在此期间受到阿尔兹海默病以及相关痴呆症影响的家庭。这很尤其重要，因为该大爆发导致了很多人，尤其是高危人群（如老年市民），脱离了他们日常状态并孤立。该免费求助热线每周七天开通，其工作人员完全由经过痴呆护理培训的持证社会工作者组成。家庭可通过拨打 866-232-8484、通过访问 www.alzfdn.org 并点击页面右下角蓝色和白色聊天标志在网上聊天、通过发送短信至 646-586-5283 联系 AFA 求助热线。该网络和文字聊天功能支持 90 多种语言。

返回顶部

公共交通

我们许多的医护人员、急救人员和其他关键员工依赖于公共交通，并且这也是为什么我们对于都会区交通管理局（Capital District Transportation Authority）继续提供该必要服务深表感激。CDTA 将从 3 月 23 日星期一开始改用“星期六” 时刻表。如需更多信息，请访问 https://www.cdta.org/news/service-changes-begin-march-23

返回顶部

如果我在 COVID-19 爆发期间无法支付我的公用事业费该怎么办

国家电网不会因未付款而断开连接

- 国家电网暂停了为期 90 天的账单收款。在此了解更多信息：https://www.nationalgridus.com/covid-19

Spectrum 不会因未付款而断开连接

- 在此了解更多信息： https://www.spectrum.net/support/internet/coronavirus-covid-19-information-spectrum-customers/

Spectrum 为有学生的家庭提供免费的 Wi-Fi

- Charter 将为有 K-12 学生以及大学学生的家庭提供为期 60 天的免费 Spectrum 宽带和 Wi-Fi 用于远程学习。想要加入，请拨打 1－844－488－8395。新生家庭将免除安装费。了解更多信息：https://www.spectrum.net/support/internet/coronavirus-covid-19-educational-internet-offer

AT&T 不会因未付款而断开连接

- AT&T 将不会因任何无线、家庭电话、宽带住宅或小型企业客户因 COVID-19 造成的中断而无法支付账单而中断其服务
- 返回顶部

如果我在 COVID-19 爆发期间没有医疗保险该怎么办？

纽约州卫生署已经为没有保险的人们公布了一个特殊投保期从而缓解对 COVID-19 的恐惧。请于现在起至 4 月 15 日之间访问 www.nystateofhealth.ny.gov，以投保。如果您有任何疑问，您可以拨打 855-355-5777。

返回顶部

我在哪里可以为我的社区提供志愿服务？

纽约州已经在尽其所能保持纽约人民安全，并阻止 COVID-19 的传播。但是如果我们能一起面对，我们将更强大。州长 Cuomo 正在呼吁医疗保健专业人员、公共健康学校、或药品和个人防护用品供给者和生产商挺身而出，一同为该州的应对措施提供支持。这将是艰难的、这将是有破坏性的，但是我们会一起渡过难关。纽约州的“积极参与：您如何提供帮助”：https://coronavirus.health.ny.gov/get-involved-how-you-can-help

献血：

红十字会仍在寻找志愿者献血。请访问 RedCrossBlood.org 进行预约。

血浆捐献：

在 McKenna 医生的带领下，Albany Med 已经宣布他们是国家第一批使用恢复期血浆疗法实验性治疗重症 COVID-19 患者的医院之一。

作为该计划的一部分,Albany Med 正在寻找血浆捐献者以进行进一步研究。合格的捐献者必须已经从 COVID-19 完全康复并至少 14 天没有症状。
潜在的捐助者可以拨打(518) 262-9340 以了解更多信息。

帮助为奥尔巴尼的孩子们提供餐食：
帮助为学生提供餐食 – 在学校关闭期间帮助我们的孩子们获取餐食。奥尔巴尼市学校在接下来的两周从星期一至星期五每天需要 36 位志愿者，以保证孩子们能够在 7 个不同地点拿到“**抓起就走**”餐食。**在此处登记。**
请您仅在身体健康、无症状并且一直在采取保持社交距离的情况下当志愿者。以下地点需要志愿者：

- Albany School of Humanities (ASH)
- Arbor Hill Elementary School
- Giffen Elementary School
- Schuyler Achievement Academy
- Tony Clements Center for Education
- William S. Hackett Middle School

协助志愿者作为 Albany 县医疗后备队（MRC）的成员：奥尔巴尼县医疗后备队，通过保证一个受过训练的医疗保健专业人员以及社区志愿者队伍随时准备为该县应对突发性公共卫生事件提供帮助，从而增强了该县的应急准备工作。如需更多信息，请访问奥尔巴尼县卫生局的网站。
A Block at a Time (ABAAT)是一个社区组织，致力于授权和支持人们一次一个街区地改善社区。ABAAT 正在组织志愿者，以在 COVID-19 大流行期间帮助奥尔巴尼地区担心冒险外出的 60 岁以上以及有医疗损害（任何年龄）的居民。志愿者(帮助者)将会为诸如食品、洗漱用品、药品和宠物用品的必要物品而跑腿。**需要帮助的人：**请拨打 518-227-0012 并在 ABAAT 语音信箱里留下信息，或者通过 info@abaat.org 给我们发送邮件。请在语音信箱中留下您的全名、电话号码以及地址。**帮助者：**请访问 https://abaat.org/covid19/helper/
帮助我们联系到更多的人：AVillage 和 Radix 中心正在寻找街区大使，以帮助传播此类信息，并确保其街区的所有人都是安全的且他们的需求都得到满足。随着资金的到位以及今年晚些时候危机的结束，大使的角色可能扩展为有偿的角色—开展外展活动，进行我们的人口普查、确保每个人都已注册并投票、为新的花园规划其街区、并解决生活质量问题。
如果您感兴趣，请拨打**(518) 421-8817** 联系 **Kevin VanNess**，或者拨打(518) 451-9849 或发邮件至 avillageworks@gmail.com 联系 AVillage 办公室。

返回顶部